行政長官會同行政會議業已行使《城市規劃條例》(下稱「條例」)第12(1) (b)(ii)條所賦予的權力,於2019年7月9日將《大棠分區計劃大綱核准圖編 號S/YL-TT/16》(下稱「圖則」)發還城市規劃委員會(下稱「委員會」)以 作出修訂。

委員會已對圖則作出修訂。修訂項目載於修訂項目附表。修訂項目附 表内對受修訂項目影響的地點的描述僅供一般參考,《大棠分區計劃大綱 草圖編號S/YL-TT/17》則較具體地顯示受影響地點的確實位置

顯示有關修訂項目的《大棠分區計劃大綱草圖編號S/YL-TT/17》,會 根據上述條例第5條,由2020年7月10日至2020年9月10日的兩個月期間,

於正常辦公時間內在下列地點展示,以供公衆查閱

- (i) 香港北角渣華道333號北角政府合署15樓城市規劃委員會秘書處;
- 香港北角渣華道333號北角政府合署17樓規劃資料查詢處;
- (iii) 新界沙田上禾輋路1號沙田政府合署14樓規劃資料查詢處;
- 新界沙田上禾輋路1號沙田政府合署14樓屯門及元朗西規劃處; (v) 新界元朗青山公路(元朗段)269號元朗民政事務處大廈元朗民政事務
- 處;
- (vi) 新界元朗安寧路139至147號屏山鄉鄉事委員會;及 (vii) 新界元朗攸田東路1號十八鄉鄉事委員會。

按照條例第6(1)條,任何人可就有關修訂向委員會作出申述。申述應 以書面作出,並須不遲於2020年9月10日送交香港北角渣華道333號北角 政府合署15樓城市規劃委員會秘書。

按照條例第6(2)條,申述須示明

- (a) 該申述所關乎的在有關修訂內的特定事項;
- (b) 該申述的性質及理由;及
- (c) 建議對有關草圖作出的修訂(如有的話)。

任何向委員會作出的申述,會根據條例第6(4)條供公衆查閱,直至行 政長官會同行政會議根據第9條就有關的草圖作出決定為止。

經修訂的關於「根據《城市規劃條例》提交及公布申述、對申述的 意見及進一步申述」的城規會規劃指引編號29B(下稱「規劃指引編號 29B」),於2018年11月公布並於2019年生效。任何打算作出申述的人 士宜詳閱該城規會規劃指引,而提交的申述亦應符合規劃指引所列明的規 定,特別是申述人如沒有根據規劃指引編號29B提供全名及香港身份證/ 護照號碼的首四個字母數字字符,則有關申述會視為不曾作出。城規會秘 書處保留權利要求申述人提供身份證明以作核實。該指引及有關表格可於 上述地點(i)至(iii)索取,亦可從委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb/) 下載

收納了有關修訂項目的《大棠分區計劃大綱草圖編號S/YL-TT/17》的 複本,現於香港北角渣華道333號北角政府合署23樓測繪處港鳥地圖銷售 處及九龍彌敦道382號地下測繪處九龍地圖銷售處發售。該圖的電子版可 於委員會的網頁瀏覽。

個人資料的聲明

委員會就每宗申述所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門,以 根據條例及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作下列用途:

- (a) 核實「申述人」及獲授權代理人的身份;
- (b) 處理有關申述,包括在公布申述供公衆查閱時,同時公布「申述 人」的姓名供公衆查閱;以及
- (c) 方便「申述人」與委員會秘書/政府部門之間進行聯絡。

城市規劃委員會根據《城市規劃條例》(第131章) 大棠分區計劃大綱核准圖編號S/YL-TT/16 所作修訂項目附表

就圖則所顯示的事項作出的修訂項目

- A項 把位於僑興路東面的一塊土地由「其他指定用途」註明 「鄉郊用途」及「農業」地帶改劃為「政府、機構或社區 (1)」地帶
- B項 把位於僑興路東面的一塊土地由「其他指定用途」註明「鄉 郊用途」地帶改劃為「住宅(丁類)」地帶《
- C項 把位於白沙山路東面的一塊土地由「其他指定用途」註明 「鄉郊用途」地帶改劃為「鄉村式發展(1)」地帶。

Ⅱ. 就圖則《註釋》作出的修訂項目

- 修訂「住宅(丙類)」、「住宅(丁類)」及「其他指定用 途」註明「鄉郊用途」地帶《註釋》的「備註」內有關豁免 計算地積比率的條款
- 修訂「鄉村式發展」地帶《註釋》的「規劃意向」,以納入 (b) 「鄉村式發展(1)」支區的規劃意向。
- 在「露天貯物」地帶《註釋》的第二欄用途內把「瀝青廠/ 混凝土配料廠」修訂為「混凝土配料廠」。
- 修訂「政府、機構或社區」地帶《註釋》的「備註」,以納 入「政府、機構或社區(1)」支區。
- 刪除「住宅(丙類)」及「其他指定用途」註明「鄉郊用 途」地帶《註釋》的「備註」內有關上蓋面積的條款。
- 在「自然保育區」地帶《註釋》的第一欄用途內加入「野餐 地點」,及相應刪除「自然保育區」地帶第二欄用途內的 「野餐地點」
- 刪除「住宅(丁類)」、「鄉村式發展」及「其他指定用 途」註明「鄉郊用途」地帶《註釋》的第二欄用途內的「街 市」
- 在「住宅(甲類)」及「政府、機構或社區」地帶《註釋》 的第二欄用途內把「商店及服務行業」修訂為「商店及服務 行業(未另有列明者)」。
- 修訂「住宅(丁類)」地帶《註釋》「備註」(b)的中文譯法, 以符合《法定圖則註釋總表》
- 在「住宅(丙類)」、「住宅(丁類)」、「鄉村式發展」 「政府、機構或社區」、「康樂」、「其他指定用途」註明 「鄉郊用途」及「綠化地帶」的《註釋》中,修訂「分層樓 宇」為「分層住宅」

城市規劃委員會

2020年7月10日

城市規劃條例(第131章) 將軍澳分區計劃大綱核准圖編號S/TKO/26的修訂

行政長官會同行政會議業已行使《城市規劃條例》(下稱「條例」)第12(1) (b)(ii)條所賦予的權力,於2019年12月17日將《將軍澳分區計劃大綱核准 圖編號S/TKO/26》(下稱「圖則」)發還城市規劃委員會(下稱「委員會」) 以作出修訂。

表内對受修訂項目影響的地點的描述僅供一般參考,《將軍澳分區計劃大 綱草圖編號S/TKO/27》則較具體地顯示受影響地點的確實位置 顯示有關修訂項目的《將軍澳分區計劃大綱草圖編號S/TKO/27》,會

委員會已對圖則作出修訂。修訂項目載於修訂項目附表。修訂項目附

根據上述條例第5條,由2020年6月19日至2020年8月19日的兩個月期間, 於正常辦公時間內在下列地點展示,以供公衆查閱

- 香港北角渣華道333號北角政府合署15樓城市規劃委員會秘書處;
- (ii) 香港北角渣華道333號北角政府合署17樓規劃資料查詢處;
- 新界沙田上禾輋路1號沙田政府合署14樓規劃資料查詢處;
- (iv) 新界沙田上禾輋路1號沙田政府合署15樓西貢及離島規劃處;及
- (v) 新界將軍澳坑口培成路38號西貢將軍澳政府綜合大樓6樓西貢民政事 務處。

按照條例第6(1)條,任何人可就有關修訂向委員會作出申述。申述應 以書面作出,並須不遲於2020年8月19日送交香港北角渣華道333號北角 政府合署15樓城市規劃委員會秘書。

- 按照條例第6(2)條,申述須示明
- (a) 該申述所關乎的在有關修訂內的特定事項;
- (b) 該申述的性質及理由;及
- (c) 建議對有關草圖作出的修訂(如有的話)。

任何向委員會作出的申述,會根據條例第6(4)條供公衆查閱,直至行 政長官會同行政會議根據第9條就有關的草圖作出決定為止

經修訂的關於「根據《城市規劃條例》提交及公布申述、對申述的 意見及進一步申述」的城規會規劃指引編號29B(下稱「規劃指引編號 29B」),於2018年11月公布並於2019年生效。任何打算作出申述的人 士宜詳閱該城規會規劃指引,而提交的申述亦應符合規劃指引所列明的規 定,特別是申述人如沒有根據規劃指引編號29B提供全名及香港身份證/ 護照號碼的首四個字母數字字符,則有關申述會視為不曾作出。城規會秘 書處保留權利要求申述人提供身份證明以作核實。該指引及有關表格可於 上述地點(i)至(iii)索取,亦可從委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb/)

收納了有關修訂項目的《將軍澳分區計劃大綱草圖編號S/ TKO/27》 的複本,現於香港北角渣華道333號北角政府合署23樓測繪處港島地圖銷 售處及九龍彌敦道382號地下測繪處九龍地圖銷售處發售。該圖的電子版 可於委員會的網頁瀏覽。

個人資料的聲明

委員會就每宗申述所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門,以 根據條例及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作下列用途:

- (a) 核實「申述人」及獲授權代理人的身份;
- (b) 處理有關申述,包括在公布申述供公衆查閱時,同時公布「申述 人」的姓名供公衆查閱;以及
- (c) 方便「申述人」與委員會秘書/政府部門之間進行聯絡。

城市規劃委員會根據《城市規劃條例》(第131章) 將軍澳分區計劃大綱核准圖編號S/TKO/26 所作修訂項目附表

就圖則所顯示的事項作出的修訂項目

A項 — 把位於昭信路的一幅土地由顯示為「百勝角香港鐵路通風大 樓」及「綠化地帶」改劃為「住宅(甲類)8」地帶,並訂明 建築物高度限制。

B項 — 把沿昭信路一幅狹長的土地由顯示為「百勝角香港鐵路通風 大樓」改劃為「道路」。

II. 就圖則《註釋》作出的修訂項目

- 修訂「住宅(甲類)」地帶的《註釋》,以在第一欄用途內加入 「香港鐵路通風塔及/或高出路面的其他構築物(入口除外) (只限在指定為「住宅(甲類)8」的土地範圍內)」,及在第二欄 用途内加入「香港鐵路通風塔及/或高出路面的其他構築物 (入口除外)(在指定為「住宅(甲類)8」的土地範圍除外)」。
- 修訂「住宅(甲類)」地帶《註釋》的「備註」,以納入「住宅 (甲類)8」支區的發展限制,及另加額外備註釐清如何計算有 關鐵路設施的地積比率。
- 刪除「商業/住宅」地帶及「其他指定用途」註明「商業/ 住宅發展暨公共交通交匯處」地帶《註釋》內第一欄用途內 的「街市」,以及「綜合發展區」地帶、「住宅(乙類)」 地帶、「住宅(戊類)」地帶附表I及「鄉村式發展」地帶 《註釋》內第二欄用途內的「街市」
- 在「住宅(甲類)」地帶及「政府、機構或社區」地帶《註釋》 内的第二欄用途內,把「商店及服務行業」修訂為「商店及 服務行業(未另有列明者)」。

城市規劃委員會

2020年6月19日



申請酒牌續期公告 三記打冷

現特通告:吳錦富其地址為九龍灣麗晶 花園 3 座 26E,現向酒牌局申請位於九 龍慈雲山蒲景里6號地下及閣樓三記打 冷的酒牌續期。凡反對是項申請者,請 於此公告刊登之日起十四天內,將已簽 署及申明理由之反對書,寄交九龍深水 埗基隆街 333 號北河街市政大廈 4字 樓酒牌局秘書收。

日期:2020年8月14日

NOTICE ON APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE **SAM KEE RESTAURANT**

Notice is hereby given that Ng Kam Fu of Flat E, 26/F., Block 3, Richland Gardens Kowloon Bay is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Sam Kee Restaurant situated at G/F. & C/L., 6 Po King Lane, Tsz Wan Shan, Kowloon. Any person having any objection to this application should send a signed written objection, stating the grounds therefor, to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F., Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Shamshuipo, Kowloon within 14 days from the date of this notice

Date: 14th August 2020

申請酒牌轉讓公告 如心海景酒店暨會議中心

現特通告: 黃世堅其地址為 C/O 如心海景酒店 暨會議中心,荃灣楊屋道8號,現向酒牌局申 請位於新界荃灣荃灣市地段 353 號楊屋道 8 號 如心海景酒店暨會議中心第2座7樓(大部份 及9樓(部份)及第1座41樓(大部份)如心 海景酒店暨會議中心的酒牌轉讓給路智洋,其 地址為 C/O 如心海景酒店暨會議中心, 荃灣楊 屋道8號。凡反對是項申請者,請於此公告刊 登之日起十四天內,將已簽署及申明理由之反 對書,寄交新界大埔鄉事會街8號大埔綜合大 樓 4 字樓酒牌局秘書收。

日期:2020年8月14日

NOTICE ON APPLICATION FOR TRANSFER OF LIQUOR LICENCE L'hotel Nina et Convention Centre

Notice is hereby given that Wong Sai Kin Andrew of C/O L'hotel Nina et Convention Centre, 8 Yeung Uk Road, Tsuen Wan, N.T. is applying to the Liquor Licensing Board for transfer of the Liquor Licence in respect of L'hotel Nina et Convention Centre situated at 41/F (Major Portion), Tower 1 & 7/F (Major Portions) & 9/F (Portion), Tower 2, L'hotel Nina et Convention Centre, 8 Yeung Uk Road, TWTL 353, Tsuen Wan, New Territories to Lo Chi Yeung Raymond of C/O L'hotel Nina et Convention Centre, 8 Yeung Uk Road, Tsuen Wan, N.T.. Any person having any objection to this application should send a signed written objection, stating the grounds therefor, to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F, Tai Po Complex, No. 8 Heung Sze Wui Street, Tai Po, New Territories within 14 days from the date of this notice.

Date: 14th August 2020

申請酒牌續期公告 泰式食

現特通告: KHONGKAEW, WINAI 其 地址為九龍九龍城城南道 11 號地下 現向酒牌局申請位於九龍九龍城城南道 11 號地下泰式食的酒牌續期。凡反對是 項申請者,請於此公告刊登之日起十四 天內,將已簽署及申明理由之反對書 寄交九龍深水埗基隆街 333 號北河街 市政大廈 4 字樓酒牌局秘書收。

日期:2020年8月14日

NOTICE ON APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE **THAI CUISINE**

Notice is hereby given that KHONGKAEW, WINAI of G/F., 11 South Wall Road, Kowloon City, Kowloon is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Thai Cuisine situated at G/F., 11 South Wall Road, Kowloon City, Kowloon. Any person having any objection to this application should send a signed written objection, stating the grounds therefor, to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F., Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Shamshuipo, Kowloon within 14 days from the date of this notice.

Date: 14th August 2020

香港文匯郭WEN WEI PO



香港文匯報訊(記者達里)15位候選港姐昨日 為大會拍攝官方照,眾人穿上華麗晚裝亮相,對比 身材豐滿的廖慧儀只穿露單肩的長裙,賴琦媛和侯 嘉欣獲安排穿低胸裝,大晒「事業線」成功搶鏡。

■賴琦媛(左)和侯

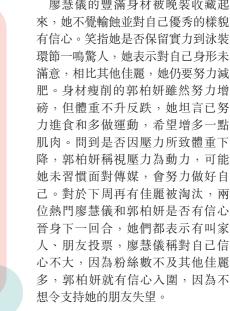
嘉欣(右)均稱低胸 裙沒令她們佔優。

示上圍大不一定就最好,因為身材每個人都有,只是大家的 特點在不同位置,現在她仍需要努力減肥,希望上圍不會縮 水也能保持健康。侯嘉欣就笑稱大會不准她們在服裝上加工 僭建,笑道:「如果有得僭建,我可能會自信多一點,但都 要看件衫可以塞到幾多。」平時甚少騷胸的侯嘉欣反而羨慕 其他佳麗穿得自在,因她穿低胸裙要行動小心。問到泳裝環 節如何應付,候嘉欣稱沒得打算,都要硬着頭皮穿,盡力展 示她的健康身材給大家欣賞。

陳楨怡捱夜溫書爆瘡

陳楨怡額頭滿布暗瘡,她解釋日前要捱夜溫書應付遊戲節 目《港姐有問題》所致,慶幸化妝師已努力幫她遮蓋,之後 她會盡量早睡和敷面膜補救,家人也有煲湯水給她,希望暗 瘡早日消退以免影響比賽。何孟珊就表示會介紹特效暗瘡膏 給對方用,對於下周再有3位佳麗被淘汰,她坦言也有點擔 心,説:「都淆淆地,因為上次被淘汰的佳麗表現都很好, 所以就算覺得自己表現OK都會驚被淘汰,之前因為要輪班 工作,黑眼圈是我最大的問題,現在我買了一部眼部按摩

器,希望可以碌走黑眼圈。」 廖慧儀的豐滿身材被晚裝收藏起



張若希避當學校風頭躉

香港文匯報訊(記者梁靜儀)新人張 若希昨日為新歌《17歲的畸歌》拍攝 MV,為配合歌曲內容,身穿校服裙拍攝

陳楨怡額頭爆瘡



的她,拍攝期間又擲書包及試卷,表現 狂野。張若希笑指新歌歌詞是講她一些 奇怪想法,雖然有點反叛,但真實的她 是好乖的。

她的新歌講到對生活的不滿,問她讀書是 否很大壓力?她説:「自己好鍾意讀書,覺 得無論幾叻都一定有壓力,而自己的成績只 係普通,不過今年喺老師推薦下得到進步 獎,好感恩,(校內係風頭躉?)自己盡量 低調,之前都有將新歌給同學聽,佢哋都話 首歌正面同有正能量。」

明年便要應付DSE的她,對於有指DSE 將縮減課程及延期,張若希謂暫未收到通 知,亦不到自己控制。問到可有想過到外 地升學?她説:「冇諗過,因為我想留喺 度發展演藝事業。」